

REDMOND

Утюг SkyIron RI-C273S

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

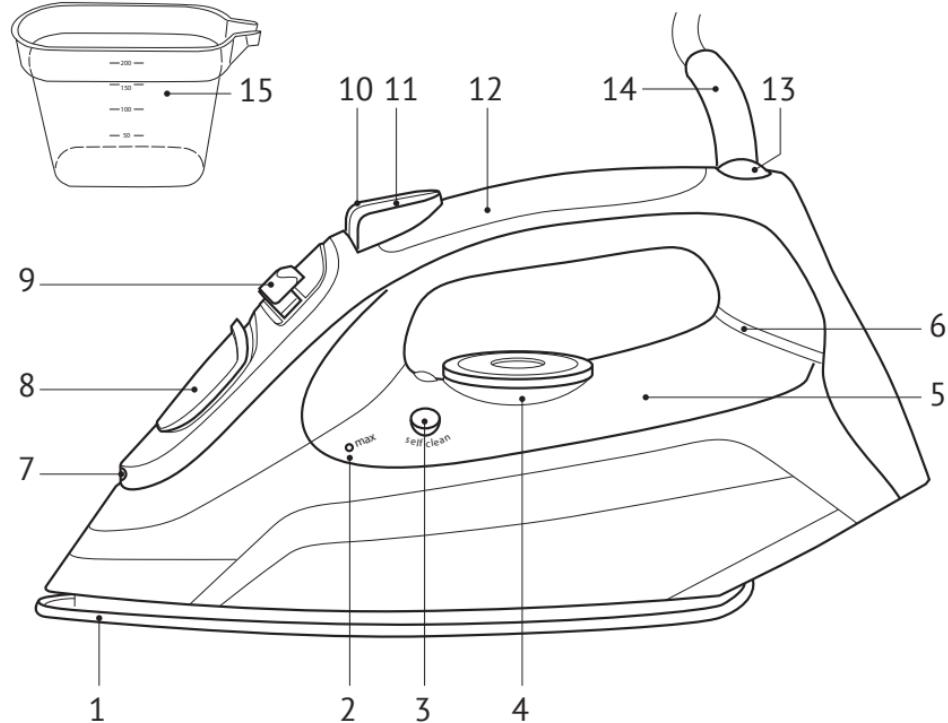
* См. раздел «ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА»

RUS	8
UKR	19
KAZ	29

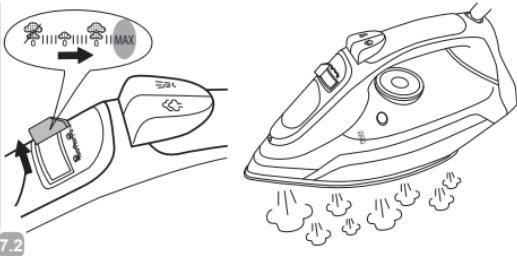
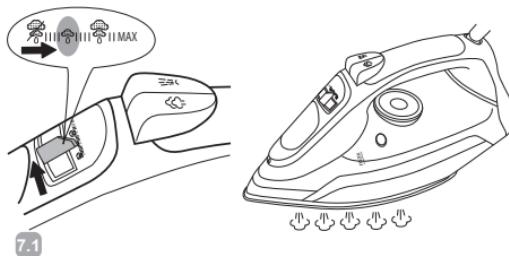
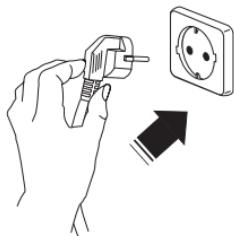
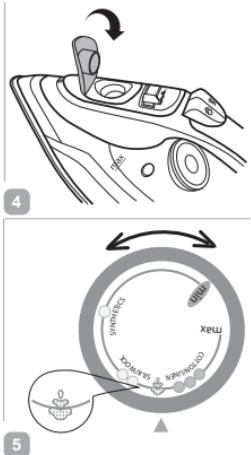
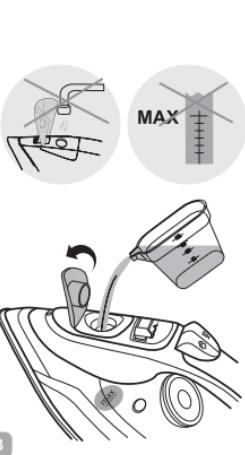
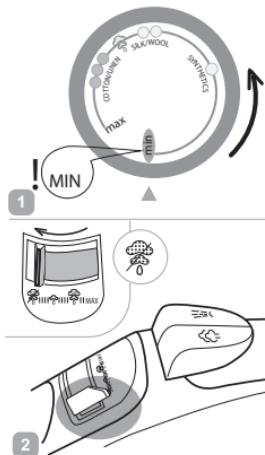
СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности	8
Технические характеристики	11
Комплектация	11
Устройство модели.....	11
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	12
Таблица выбора режимов глажения для различных тканей	12
Функция «Капля-стоп».....	13
Функция автоотключения.....	13
Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky.....	13
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway.....	14
Функция «Безопасный режим».....	15
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	15
Функция самоочистки.....	15
Хранение и транспортировка	16
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	16
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	17

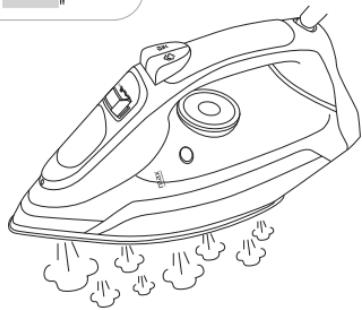
A1



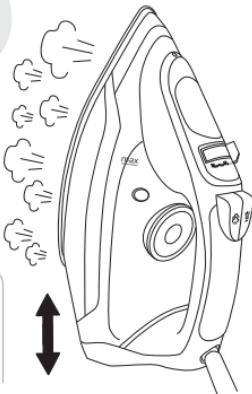
A2



A3



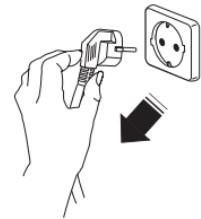
8



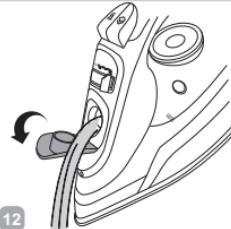
9



10



11



12



13

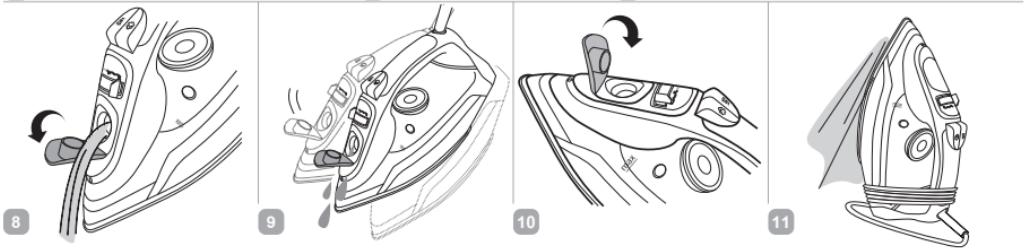
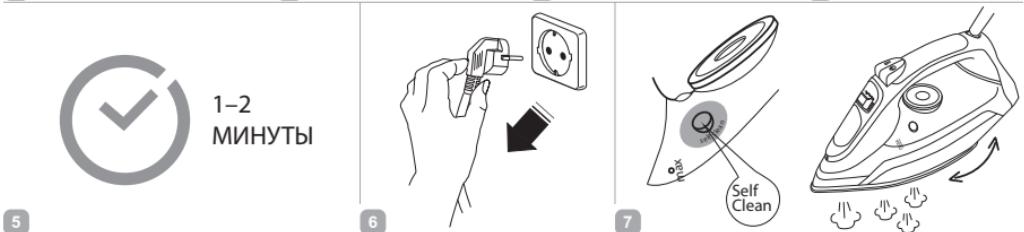
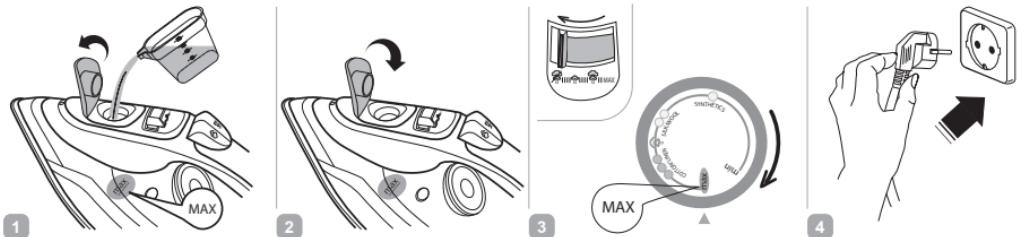


14



15

A4



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Утюг REDMOND SkyIron RI-C273S – современное устройство для глажения с удобным управлением, системой автоматического отключения, надежной защитой от накипи и протекания.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штекер, а не за провод.

 STOP

ВНИМАНИЕ! Во время работы прибор нагревается! Не касайтесь руками подошвы утюга во время его работы и сразу после эксплуатации. Используйте только специальные поверхности для глажения. После использования сразу отключайте его от электросети.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	SkyIron RI-C273S
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Мощность.....	2500 Вт
Защита от поражения электротоком	класс I
Тип управления	механический, дистанционный (технология Ready for Sky)
Покрытие подошвы	керамическое
Объем резервуара для воды	300 мл
Паровой удар	150 г/мин
Постоянная подача пара.....	50 г/мин
Возможность вертикального отпаривания.....	есть
Распылитель воды	есть
Сухое глашение	есть
Функция «Капля-стоп».....	есть
Защита от накипи	есть
Функция самоочистки.....	есть
Функция автоотключения.....	есть
Функция «Безопасный режим».....	есть
Стандарт передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Индикация.....	есть
Прорезиненная ручка	есть
Длина электрошнура.....	3 м
Максимальный угол открытия крышки.....	180°
Вес изделия без упаковки	1,1 кг
Габаритные размеры.....	292 × 125 × 164 мм

Комплектация

Утюг.....	1 шт.
Мерный стакан	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели (схема A1, стр. 4)

1. Подошва с керамическим покрытием и особым рельефом для равномерного распределения пара по всей поверхности
2. MAX – отметка максимального уровня воды в резервуаре (при вертикальном положении утюга)
3. Кнопка самоочистки утюга от накипи (Self Clean)
4. Регулятор нагрева подошвы
5. Резервуар для воды
6. Индикатор автоотключения
7. Отверстие распылителя воды
8. Крышка резервуара для воды
9. Регулятор подачи пара
10. Кнопка распыления воды
11. Кнопка интенсивной подачи пара (парового удара)
12. Ручка
13. Шарнирное крепление шнура
14. Шнур электропитания
15. Мерный стакан

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Протрите корпус и подошву утюга влажной тканью. Вытрите прибор насухо.

 На некоторые детали нового утюга нанесено защитное покрытие, поэтому при первом включении может появиться неприятный запах. Это временное явление, которое совершенно безопасно для работы прибора и быстро исчезнет.

Так как все приборы проходят контроль качества на сборочной линии, возможно наличие конденсата в резервуаре для воды нового утюга – это нормально.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Порядок эксплуатации прибора изображен на схеме A2 - A3 (стр. 5-6).

 Прибор предназначен для работы с водопроводной водой. Если в вашем регионе очень жесткая вода, рекомендуется смешивать водопроводную и очищенную воду в пропорции 1:1.



ВНИМАНИЕ! Не наливайте воду непосредственно из-под крана, чтобы избежать ее попадания внутрь корпуса прибора или на шнур электропитания.

Перед началом использования убедитесь, что выбранная температура и способ гладжения соответствуют указаниям на ярлыке изделия, которое вы собираетесь гладить (см. таблицу выбора режимов гладжения для различных тканей).

Таблица выбора режимов гладжения для различных тканей

Символ на регуляторе нагрева	Положение регулятора температуры	Тип ткани	Рекомендации
БЕЗ СИМВОЛА		Акрил	Гладить с осторожностью. И использование пара является рискованным, возможно вытекание воды из подошвы утюга и, как следствие, появление разводов на ткани
		Полиамидные ткани (капрон, нейлон)	
		Полиуретан	
		Ацетатные волокна	Ткань лучше гладить по изнаночной стороне, так как она плохо переносит нагрев. Ацетат сохнет быстро и почти не нуждается в гладжении
•	SYNTHETICS	Полиэстер	Рекомендуется гладить через влажную ткань

Символ на регуляторе нагрева	Положение регулятора температуры	Тип ткани	Рекомендации
•	SYNTHETICS	Вискоза	При повышенной температуре изменяет цвет, прилипает, твердеет и разрушается, возможна усадка
••	SILK/WOOL	Шелк	Шелковую ткань лучше не опрыскивать водой, так как от неравномерной влажности возможно образование разводов
		Шерсть	Ткань лучше опрыскивать водой или гладить через влажную ткань. При повышенной температуре возможна усадка
••• или Max	COTTON/LINEN	Хлопок/Лен	Рекомендуется режим отпаривания

Функция «Капля-стоп»

В утюге REDMOND SkyIron RI-C273S реализована автоматическая система «Капля-стоп», предотвращающая протекание воды. Благодаря этому вы можете разглаживать даже самые деликатные ткани без риска повредить их.

Функция автоотключения

Функция автоотключения обеспечивает безопасность эксплуатации утюга и позволяет экономить электроэнергию. Если

прибор находится в неподвижном состоянии, срабатывает система автоматического отключения:

- для утюга в горизонтальном положении – приблизительно через 30 секунд;
- для утюга на боку (при случайном падении) – приблизительно через 1 секунду;
- для утюга в вертикальном положении – приблизительно через 8 минут.

При срабатывании функции автоотключения нагрев подошвы прекратится, прозвучит сигнал, после этого индикатор автоотключения прибора будет мигать. Для продолжения работы поднимите утюг за ручку и переведите в горизонтальное положение, индикатор автоотключения перестанет мигать, через непродолжительное время можно возобновить глажение.

Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky

Приложение Ready for Sky позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.

 **Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании www.redmond.company или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.**

2. Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве.

3. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт.
4. Установите регулятор температуры подошвы в положение MIN, а регулятор подачи пара – в положение .
5. Подключите прибор к электросети.
6. Откройте и обновите список доступных для соединения с мобильным устройством приборов.
7. Из списка доступных устройств выберите подключаемый прибор, следуйте появляющимся на экране подсказкам.



Имя устройства совпадает с номером модели. Вы можете задать новое имя или оставить установленное по умолчанию.



ВНИМАНИЕ! Перед выполнением операции убедитесь, что резервуар для воды пуст.

8. Удерживайте угот в положении носиком вниз около 5 секунд. Отключится нагревательный элемент, индикатор автоотключения будет мигать около 10 секунд, пока мобильное устройство не свяжется с уготом.
9. Для отключения возможности дистанционного управления прибором удерживайте угот в положении подошвой вверх около 10 секунд. Примерно через 5 секунд прибор подаст короткий звуковой сигнал, еще через несколько секунд прозвучит длинный сигнал, подтверждающий окончание процедуры.

Управлять техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет вы можете при помощи приложения R4S Gateway, а также одного из устройств с интегрированным гейтвеем: умного центра управления с видеокамерой SkyCenter RC-100S или центра умного дома SkyCenter RSC-11S. Приложение или гаджеты SkyCenter станут мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

1. Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky».
2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании www.redmond.company или в описании к приложению в магазине Google Play. Убедитесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т.д.), Bluetooth включен.
3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (спайп): угот появится в списке доступных приборов.



ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.

К устройству-гейтвю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одномоментно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

Функция «Безопасный режим»

Технология Ready for Sky позволяет использовать дополнительную функцию «Безопасный режим». При включении данного режима использование прибора возможно лишь в том случае, если есть соединение с мобильным приложением. В противном случае нагревательный элемент прибора заблокируется, индикатор автоотключения будет дважды мигать каждые 3 секунды.

i Чтобы отключить блокировку утюга вручную, удерживайте его подшовной вверх до первого (короткого) звукового сигнала. После этого отключите прибор от электросети на несколько секунд и вновь включите в сеть. При этом информация о связанном мобильном устройстве сохранится в памяти утюга. В приложении Ready for Sky отобразится уведомление о снятии блокировки.

Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыв. Корпус прибора и подошву можно очистить влажной тканью или губкой.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать прибор в воду или промывать под струей воды, а также использовать для очистки абразивные и спиртосодержащие моющие средства, металлические щетки и т. д.

Функция самоочистки (схема A4, стр. 7)

Данная функция служит для очистки утюга от образовавшейся накипи в соплах подошвы. Рекомендуется проводить процедуру самоочистки 2-3 раза в месяц. Чем жестче используемая вода, тем чаще требуется самоочистка.

1. Залейте воду в резервуар до отметки MAX.
2. Переведите регулятор подачи пара в положение . Установите регулятор температуры нагрева подошвы в положение «Max». Подключите утюг к электросети.
3. Через пару минут отсоедините прибор от электросети и поместите его в горизонтальном положении над раковиной.
4. Нажмите и удерживайте кнопку Self Clean, пока выход горячей воды и пара из отверстий подошвы не прекратится. Рекомендуется покачивать утюг вперед-назад. Выходящие из отверстий пар и горячая вода удалят загрязнения.
5. После очистки откройте крышку резервуара для воды и слейте оставшуюся воду. Закройте крышку.
6. Когда подошва остынет, протрите ее влажной тканью.

Хранение и транспортировка

Всегда сливайте воду из утюга, чтобы предотвратить образование известковых отложений и загрязнений на внутренней поверхности резервуара.

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

Чтобы не повредить рабочую поверхность, всегда храните утюг в вертикальном положении. Не допускайте соприкосновения подошвы утюга с металлическими и другими твердыми предметами.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

i *Внимание! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помочь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.*

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Подошва утюга не нагревается	Прибор не подключен к сети	Подключите прибор к электросети
	Электророзетка неисправна	Подключите прибор к исправной розетке
Подошва утюга нагревается слабо	Установлена слишком низкая температура нагрева	Вращением регулятора нагрева подошвы утюга установите необходимую температуру
Отсутствует пар	Подача пара перекрыта	Установите регулятор пара в необходимое положение
	В резервуаре слишком мало воды	Наполните резервуар водой как минимум на ¼
Интенсивность подачи пара недостаточна	Регулятор пара стоит в положении слабой подачи пара	Переведите регулятор пара в положение средней или сильной подачи пара
	Действует система «Капля-стоп»	Подождите, пока не будет достигнута необходимая температура подошвы утюга
	Вы использовали воду с химическими добавками	Не заливайте в резервуар воду с химическими добавками
Выходящий из отверстий пар пачкает белье	Вы использовали загрязненную воду	Используйте обычную водопроводную воду или смесь из водопроводной и очищенной воды в пропорции 1:1
	Вы не удалили воду из резервуара после предыдущего использования	Проведите самочистку прибора (см. «Функция самоочистки»). Всегда выливайте воду из утюга по окончании работы
Подошва утюга загрязнилась и пачкает белье	Была установлена слишком высокая температура подошвы утюга	Свертесь с ярлыками на изделии и «Таблицей выбора режимов гладжения для различных тканей»

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Подошва утюга загрязнилась и пачкает белье	Вы недостаточно прополоскали белье или гладите новую одежду, не прополоскав ее	Очистите подошву согласно рекомендациям раздела «Уход за прибором». Прополоските одежду, убедитесь, что на ней не осталось мыла или других чистящих веществ
Из отверстий подошвы утюга вытекает вода	Установлена слишком низкая температура нагрева подошвы	Установите регулятор нагрева подошвы в положение **, *** или Max
	Слишком низкая температура подошвы из-за частого нажатия кнопки интенсивной подачи пара	Увеличите интервалы между нажатиями кнопки интенсивной подачи пара
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга
На подошве утюга царапины и другие повреждения	Вы поместили утюг на металлическую подставку	Используйте специальные подставки для утюга. Храните утюг в вертикальном положении
	Подошва была повреждена фурнитурой на одежде (заклепки, молнии, пуговицы и т.д.)	В процессе глажения старайтесь не задевать молнии, заклепки и другие твердые предметы, которые могут повредить подошву утюга



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год бесплатного сервисного обслуживания предоставляется после регистрации в приложении Ready for Sky. Информация об условиях для вашей страны доступна на сайте <https://r4s.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы.

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г. ... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.



Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрію користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрію буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

- Перед включенням пристрію до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Підключайте прилад тільки до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога захисту від поразки електричним струмом. Використовуючи подовжувача, переконайтесь, що він також має заземлення.
- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Прилад не має залишатися без нагляду, поки він приєднаний до електромережі.

- Використовуйте і зберігайте прилад тільки на площині, стійкій і термостійкої поверхні. Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню. Перед приміщенням праски на підставку переконайтесь, що вона розташована на стійкій поверхні.
- Не використовуйте прилад після падіння, при наявності видимих механічних пошкоджень або протікання.
- Під час наповнення резервуара для води прилад має бути відключений від електромережі.



УВАГА! Під час роботи прилад нагрівається! Не торкайтесь руками підошви праски в процесі й відразу після експлуатації. Використовуйте лише спеціальні поверхні для прасування. Не залишайте прилад увімкненим без нагляду, після використання відразу відключайте його від електромережі.

- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не



перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

ПАМ'ЯТАЙТЕ: випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електростврумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі. У разі пошкодження шнура електроживлення для уникнення небезпеки його має замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.

- Перед чищеннем приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтесь інструкцій з очищенню приладу.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, не-

рвові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного пристрілу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із пристрілем, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрію не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт пристрілю або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки пристрілю, травмам і ушкодженню майна.



УВАГА! Заборонено використання пристрілю за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель.....	Skyron RI-C273S
Напруга	220–240 В, 50 Гц
Потужність.....	2500 Вт
Захист від ураження електричним струмом.....	клас I
Тип управління.....	механічний, дистанційний (технологія Ready for Sky)
Покриття підошви.....	керамічне
Об'єм резервуара для води	300 мл
Паровий удар.....	150 г/хв
Постійна подача пари	50 г/хв
Вертикальне відпарювання	€
Функція розпилення води	€
Сухе прасування	€
Функція «Крапля-стоп»	€
Захист від накипу	€
Функція самоочищення.....	€
Функція автовимкнення.....	€
Функція «Безпечний режим»	€
Стандарт передачі даних	Bluetooth v4.0
Підтримка на операційних системах.....	iOS, Android
Індикація.....	€
Прогумована ручка	€
Довжина шнура.....	3 м
Максимальний кут відкриття кришки.....	180°
Вага нетто (без води).....	1,1 кг
Габаритні розміри.....	292 × 125 × 164 мм

Комплектація

Праска.....	1 шт.
Мірна склянка.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. У технічних характеристиках допускається похибка $\pm 10\%$.

Будова приладу (схема A1, стор. 4)

- Підошва з керамічним покриттям і особливим рельєфом для рівномірного розподілу пари по всій поверхні
- MAX – позначка максимального рівня води в резервуарі (у вертикальному положенні праски)
- Кнопка самоочищення (Self Clean)
- Регулятор температури підошви
- Резервуар для води
- Індикатор автовимкнення
- Отвір розпилювача води
- Кришка резервуара для води
- Регулятор подачі пари
- Кнопка розпилення води
- Кнопка інтенсивної подачі пари (парового удару)
- Ручка
- Шарнірне кріплення шнура
- Шнур електроживлення

15. Мірна склянка

I. ПЕРЕД ПЕРШИМ УВІМКНЕННЯМ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Виділіть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і таблицю з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Повністю розмотайте електрошнур. Корпус приладу протріть вологовою тканиною, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу.



На деякі деталі нової праски нанесено захисне покриття, тому після першого увімкнення може з'явитися неприємний запах. Це тимчасове явище, яке є абсолютно безпечним для роботи праски та швидко зникне.

Так як всі прилади проходять контроль якості на складальній лінії, можлива наявність конденсату в резервуарі для води нової праски – це нормально.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Порядок експлуатації приладу зображеній на схемі A2–A3 (стор. 5–6).



Прилад призначений для роботи з водопровідною водою. Якщо у вашому регіоні дуже жорстка вода, рекомендується змішувати водопровідну та очищенню воду в пропорції 1:1.



УВАГА! Не наливайте воду безпосередньо з-під крана, щоб уникнути її потрапляння всередину корпусу приладу або на шнур електротримача.

Перед початком використання переважноїться, що вибрані температура й спосіб прасування відповідають вказівкам на ярлику виробу, який ви зираєтеся прасувати (див. Таблиця вибору режимів прасування для різних тканин)

Таблиця вибору режимів прасування для різних тканин

Символ на регуляторі нагрівання	Положення регулятора температури	Тип тканини	Рекомендації
БЕЗ СИМВОЛУ		Акріл	Прасувати обережно. Використання пари є ризиком, можливі витікання води з підошви праски і, як наслідок, появляє плям на тканині
		Поліамідні тканини (капрон, нейлон)	
		Поліуретан	
		Ацетатні волокна	Тканину краще прасувати з вівортного боку, оскільки вона погано переносять нагрівання. Ацетат швидко сохне та майже не потребує прасування
•	SYNTHETICS	Поліестер	Рекомендується прасувати через волого тканину
		Віскоза	За підвищеної температури зміні колір, прилипає, твердне та руйнується, можлива усадка

Символ на регуляторі нагрівання	Положення регулятора температури	Тип тканини	Рекомендації
•	SILK/WOOL	Шовк	Шовкову тканину краще не збрізкувати водою, оскільки від нерівномірного зволоження можливе утворення плям
		Вовна	Тканину краще збрізкувати водою або прасувати через вологу тканину. За підвищеної температури можлива усадка
••• або Max	COTTON/LINEN	Бавовна/Льон	Рекомендується режим відпарювання

Функція «Крапля-стоп»

Автоматична система «Крапля-стоп» запобігає протіканню води й дозволяє прасувати навіть найделікатніші тканини без ризику пошкодити їх.

Функція автовідключення

Функція автовідключення забезпечує безпеку експлуатації праски і дозволяє економити електроенергію. Якщо прилад знаходиться в нерухому стані, спрацьовує система автоматичного відключення:

- для праски в горизонтальному положенні – приблизно через 30 секунд;
- для праски на боці (при випадковому падінні) – приблизно через 1 секунду;

- для праски в вертикальному положенні – приблизно через 8 хвилин.

При спрацьовуванні функції автовідключення нагрівання підошви припиниться, пролунає сигнал, після цього індикатор приладу буде блимати. Для продовження роботи підімкіть праску за ручку і переведіть в горизонтальне положення, індикатор перестане блимати, через нетривалий час можна відновити прасування.

Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky

Додаток Ready for Sky дозволяє вам управляти приладом дистанційно в біжній зоні за допомогою смартфона або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазина додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуваного пристроя) на свій смартфон або планшет.
2. Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрой.
3. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтесь підказок, що з'являються на екрані.
4. Встановіть регулятор температури підошви в положення MIN, а регулятор подачі пари – в положення ☂.
5. Підключіть праску до електромережі.
6. Відкрийте і оновіть список доступних для з'єднання з мобільним пристроям приладів.
7. З переліку доступних пристрій оберіть прилад, що підключається, дотримуйтесь підказок, що з'являються на екрані.



Ім'я пристрою збігається з номером моделі. Ви можете задати нове ім'я або залишити встановлений за замовчуванням.



УВАГА! Перед виконанням операції переконайтесь, що резервуар для води порожній.

8. Утримуйте праску в положенні носиком униз близько 5 секунд. Відключиться нагрівальний елемент, індикатор буде блимати близько 10 секунд, поки мобільний пристрій не з'єднається з праскою.
9. Для відключення можливості дистанційного керування приладом утримуйте праску в положенні підошвоюверх близько 10 секунд. Приблизно через 5 секунд пролунає короткий звуковий сигнал, ще через кілька секунд пролунає довгий сигнал, що підтверджує закінчення процесу.

Управляти технікою з будь-якої точки світу за допомогою мережі Інтернет ви можете за допомогою програми R4S Gateway, а також одного з пристрій з інтегрованим гейтвеем: розумного центру управління з відеокамерою SkyCenter RC-100S або центру розумного будинку SkyCenter RSC-11S. Додаток або гаджет SkyCenter стануть мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристроям.

Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway

1. Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky».

2. Скачайте та встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збиратесь залишати вдома як гейтвей. На ньому повинна бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії www.redmond.company або в описі до додатку в магазине Google Play. Переконайтесь, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.
3. Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтесь під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).
4. У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп): Skyron RI-C273S з'явиться в списку доступних приладів.

**УВАГА:**

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових приладів.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може привести до збою у роботі програм. Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.

До пристрою-гейтвею можуть підключатися кілька мобільних пристройів, тобто одним із них же приладом можуть керувати кілька користувачів. При цьому прилад виконуватиме останню отриману команду (одномоментно додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У зв'язку з цим також неможливе одночасне керування приладом через головну про-

граму та через додаток R4S Gateway (не можна управляти приладом із близької та віддаленої зони одночасно).

Функція «Безпечний режим»

Технологія Ready for Sky дозволяє використовувати додаткову функцію «Безпечний режим». При включені цього режиму використання приладу можливо лише в тому випадку, якщо є з'єднання з мобільним додатком. В іншому випадку нагрівальний елемент приладу заблокується, індикатор буде двічі блимати кожні 3 секунди.



Щоб відключити блокування праски вручну, утримуйте його підошвою поверх першого (короткого) звукового сигналу. Після цього відключіть прилад від електромережі на декілька секунд і знову включіть в мережу. При цьому інформація про пов'язаний мобільний пристрій зберегеться в пам'яті праски. У додатку Ready for Sky відобразиться повідомлення про зняття блокування.

Для забезпечення стабільного з'єднання мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від приладу.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищеннем підошви праски переконайтесь, що вона відключена від електромережі та повністю охолола. Підошву можна очистити вологовою тканиною або губкою.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

Не використовуйте абразивні мийні засоби й губки з металевим або абразивним покриттям, а також хімічно агресивні речовини.

Функція самоочищення (схема А4, стор. 7)

Дана функція призначена для очищення праски від накипу, що утворився в соплах підошви. Рекомендується здійснювати самоочищення праски 2-3 рази на місяць. Чим жорсткіше використовувана вода, тим частіше потрібне самоочищення.

1. Налійте воду в резервуар до позначки MAX.
2. Перекрійте подачу пари (встановіть регулятор пари в положення). Встановіть регулятор температури нагрівання підошви в положення «Max». Підключіть праску до електромережі.
3. Через пару хвилин від'єднайте прилад від електромережі і помістіть його в горизонтальному положенні над раковиною.
4. Натисніть і утримуйте кнопку самоочищення Self Clean, поки вихід гарячої води й пари з отворів підошви не припиниться. При цьому рекомендується рухати праску вперед-назад. Пара та кипляча вода, що виходять з отворів, видалять забруднення.
5. Після очищення відкрийте кришку резервуара для води та злийте воду, що залишилася в резервуарі. Закрійте кришку.
6. Коли підошва охолоне, протріть її поверхню вологою тканиною.

Зберігання та транспортування

Завжди зливайте воду з праски, щоб уникнути утворення вапняних відкладень і забруднень на внутрішній поверхні резервуара, які можуть забруднити тканини в процесі прасування.

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Щоб не пошкодити робочу поверхню, завжди зберігайте праску у вертикальному положенні. Не допускайте зіткнення підошви праски з металевими й іншими твердими предметами. Завжди зливайте воду з праски, щоб уникнути утворення вапняних відкладень і забруднень на внутрішній поверхні резервуара.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

ІV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ



УВАГА! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усуненням помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення. Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті www.redmond.company. Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Підошва праски не нагрівається, індикатор нагрівання не горить	Прилад не підключено до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
	Електророзетка несправна	Підключіть прилад до справної електророзетки

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення	Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Підошва праски нагрівається погано	Встановлено дуже низьку температуру нагрівання	Повертаючи регулятор нагрівання підошви праски, встановіть необхідну температуру	З отворів підошви праски витікає вода	Встановлено дуже низьку температуру нагрівання підошви	Встановіть регулятор нагрівання підошви в положення *** або Max
Немає пари	Подачу пари перекрито	Встановіть регулятор пари в необхідне для вас положення	Дуже низька температура підошви через часте натиснення кнопки інтенсивності подачі пари	Збільште інтервали між натисненнями кнопки інтенсивності подачі пари	
Інтенсивність подачі пари недостатня	У резервуарі дуже мало води	Заповніть резервуар для води як мінімум на $\frac{1}{4}$	Спроба синхронізації передачі даних з пристроєм на мобільному пристрії не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрії	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрії
	Регулятор пари стоїть у положенні слабкою подачі пари	Переведіть регулятор пари в положення середньої або сильної подачі пари		Додаток Ready for Sky на мобільному пристрії не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрії
	Діє функція «Крапля-стоп»	Почекайте, поки не буде досягнуто належної температури підошви праски		Пристрої, що синхронізуються, знаходяться дуже далеко один від одного	Переконайтесь, що пристрої знаходяться в межах 15 метрів один від одного
Пара, що вихо дить із отворів праски, бруднить близину	Ви використовували воду з хімічними добавками	Не наливайте в резервуар воду з хімічними добавками	На підошві праски подряпини й інші пошкодження	Використовуйте звичайну водопровідну воду або суміш з водопровідною та очищеною водою в пропорції 1:1	Використовуйте спеціальні підставки для праски. Зберігайте праску у вертикальному положенні
	Ви використовували забруднену воду	Проведіть самоочищення пристрою (див. розділ «Функція самоочищення»). Завжди виливайте воду з праски після закінчення роботи		Підошва була пошкоджена на фурнітурою на одязі (заклепки, застібки-бліскавки, гудзики тощо)	Під час прасування намагайтесь не зачіпати застібки-бліскавки, заклепки й інші тверді предмети, які можуть пошкодити підошву праски
	Ви не видалили воду з резервуара після попереднього використання				
Підошва праски забруднилась і бруднить близину	Було встановлено занадто високу температуру підошви праски	Звіртеся з ярликами на виробі та «Таблицею вибору режимів прасування для різних тканин»	 У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.	Ви недостатньо прополоскали білизну або прасуєте новий одяг, не прополоскали його	Очистіть підошву. Прополоскіть одяг, переконайтесь, що на ньому не залишилося мила або інших очищувальних речовин



Запчастини для післягарантійного ремонту можна знайти на сайті <https://redmondsale.com>

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ



- * Стандартна гарантія 1 рік. Додатковий рік безкоштовного сервісного обслуговування надається після реєстрації в додатку Ready for Sky. Інформація про умови для вашої країни доступна на сайті <https://r4s.redmond.company/>

Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Данна гарантія не поширюється на природний знос виробу.

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програмами з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.



Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретіндегі сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

Бул нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бул құрылғымен жұмыс кезінде қолдануыштың ақылға сүйеніп, алай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жаупкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап түрмисстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсаттың пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуінде сәйкес келетінін тексерініз (бүйімның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынналатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілген розеткаға қосыңыз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Аспап электр желісіне қосылғанша қараусыз қалмауы тиіс.

- Құралды тегіс, тұрақты және термотөзімді бетте ғана пайдаланыңыз және сақтаңыз. Аспапты жұмысқа бетке орнатпаңыз. Тіреккө үткіті орналастыру алдында, оның тұрақты бетінде орналасқанын тексеріңіз.
- Көзге көрінетін механикалық зақымданулар немесе ағулар болған кезде, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбаңыз.
- Су резервуарын толтырған кезде аспап электр желісінен өшірүлі болуы тиіс.



НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қыздады! Үтік жұмыс істеп тұрған кезде және пайдаланған соң бірден оның табанына қол тигізбеніз. Үтіктеуге арналған арнайы беттерді ғана қолданыңыз. Аспапты қараусыз қосулы күйінде қалдырмаңыз, пайдаланған соң бірден оны электр желісінен ажыратыңыз.

- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралма-



уын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам аудыстыруды талап етеді.

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.



Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұйым қауіпсіздігі ушін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған.

Балаларды қосылып түрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты қез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Улғи	SkyIron RI-C273S
Коректену.....	220–240 В, 50 Гц
Куаты.....	2500 Вт
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Басқару типі.....	механикалық, қашықтықты (Ready for Sky)
Табан жабындысы	керамикалық
Суға арналған резервуар ауқымы.....	300 мл
Қатты бу соққысы.....	150 г/мин
Будын тұрақты түрде берілуі	50 г/мин
Тігінен булау.....	бар
Су бүріккіші.....	бар
Құрғақ күйде үткітеу.....	бар
«Тамшы-стоп» функциясы	бар
Қақтан қорғаныс.....	бар
Өзін-өзі тазалау функциясы.....	бар
Автоматты түрде өшү функциясы.....	бар
«Қайіңіз режим» функциясы.....	бар
Деректерді беру хаттамасы.....	Bluetooth v4.0
Операциялық жүйелерінде қолдау.....	iOS, Android
Индикациясы.....	бар
Резенқелеген тұтқа	бар
Бау ұзындығы.....	3 м
Қақпақша ашылуының макисмалды бұрышы.....	180°
Нетто салмағы (сусыз).....	1,1 кг
Габаритті көлемі.....	292 × 125 × 164 мм

Жинағы

Үтік	1 дана
Өлшеу стақаны	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дана
Сервистік кітапша	1 дана

Өндірушінің дизайн, жинақталымға, сонымен қатар бұл өзгерістер туралы косымша мәлімдемесіз өз өнімін жетілдірүй барысында бүйімнің техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Аспалтың құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

- Кыш жабындысы және буды бүкіл бетке біркелкі таратуға арналған ерекше бедері бар табан
- MAX – ыдыста судың ең үлкен деңгейінің белгісі (үтік тік түрғанда)
- Өзін-өзі тазалау түймешігі (Self Clean)
- Табан қызы реттеғіші
- Су ыдысы
- Автосөндіру индикаторы
- Су бүріккіш тесігі
- Су ыдысының қақпағы
- Бу жіберу реттеғіші
- Суды шашырату түймешігі
- Буды қарқынды жіберу түймешігі (бу соққысы)
- Тұтқа
- Баудың топсалы бекітпесі

14. Электр қоректену бауы

15. Өлшеу стақаны

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бүйімді орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жapsырмаларды алып тастаңыз.

 Корпустағы ескерметтің жapsырма, жapsырма-көрсеткіш (бар болса) және бүйімнің сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!

Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң аспалтың қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстай керек.

Электр бауды толық жайыныз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз, аспалтың барлық элементтерін электр желігे қосар алдында мүкіят кептіріңіз.

 Жаңа үтіктің кейбір бөлшектеріне қорғаныс жабыны қапталған, сондықтан бірінші рет қосқан кезде жағымсыз іш пайда болуы мүмкін. Бұл қурадың жұмысына қауіпсіз және тез кетептің уақытша құбылыс.

Барлық аспалтар құрастыру желісінде сапаны бақылаудан өтеді, жаңа үтіктің сұйна арналған резервуарда конденсат болуы мүмкін – бұл қалыпты.

II. ҮТІКТІ ПАЙДАЛАНУ

Аспалты пайдалану тәртібі A2 – A3 сызбада (5 – 6 бет) көрсетілген.

i Аспап құбырдағы сүмен жұмыс істеуге арналған. Егер өнірінізде су өтө көрмек болса, құбырдағы және дистилляцияланған суды 1:1 пропорциясымен арапастыруға кеңес беріледі.

STOP НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Су аспап корпусының ішіне немесе электр қоректену бауына тимеуі үшін оны кранның өзінен құймаңыз.

Колданаң алдында үтіктеудің тәсілі мен таңдалған температура сіздің үтіктегелі жатқан бұйымның жасырмасындағы нұсқауларға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз (кестеден қарашыз).

Әртүрлі мата үшін үтіктеу режимін таңдау кестесі

Қызы реттегішіндегі белгі	Температура реттегішінің күйі	Мата типі	Кеңестер
БЕЛПСІ ЖОҚ		Акрил	Абайлап үтіктеңіз. Бұды пайдалану тауелді болып табылады, үтіктің табанынан су ағып кету мүмкін, сонын салдарынан матаға ағыз пайдада болады
		Полиамид матала ры (капрон, нейлон)	
		Полиуретан	
		Ацетат ташықтары	Матаны ішкі жағынан үтіктеген жөн, өйткені ол көздіруды нашар төзеді. Ацетат тез кебеді және үтіктеуді талап етпейді дерлік
•	SYNTHETICS	Полиэстер	Ұлғал мата арқылы үтіктеуге кеңес беріледі

Қызы реттегішіндегі белгі	Температура реттегішінің күйі	Мата типі	Кеңестер
•	SYNTHETICS	Вискоза	Жоғары температурада түсін өзтертеді, жабысады, катаыйп, бұзылады, отырыу мүмкін
		Жібек	Жібек матаға су бұркемеген жөн, өйткені ұлғал біркелкі еместігінен айызы қалыптастыру мүмкін
••	SILK/WOOL	Жұн	Матаға су себі немесе ұлғал мата арқылы үтіктеу дұрыс болады. Жоғары температурада отырыу мүмкін
••• немесе Max	COTTON/LINEN	Мақта/Зығыр	Бұландыру режимінде кеңес беріледі

«Тамшы-стоп» жүйесі

Автоматты «Тамшы-стоп» жүйесі су абызбайды және ең біязы матағының таңдау кестесін автоматты тауекелісіз үтіктеуге мүмкіндік береді.

Автоматты түрде өшіру жүйесі

Автоматты түрде өшү функциясы үтікті пайдалану қауіпсіздігін қамтамасыз етеді және электр энергиясын үнемдеуге мүмкіндік береді. Егер аспап қозғалмай тұрса, автоматты түрде өшү жүйесі іске қосылады:

- көлденең күйде жатқан үтік үшін – шамамен 30 секундтан кейін;

- бүйірде жатқан (кездейсоқ құлағанда) үтік үшін – шамамен 1 секундан кейін;
- тік күйде түрған үтік үшін – шамамен 8 минуттан кейін.

Автосөндіру функциясы іске қосылғанда табанның қызыу тоқтайды, сигнал беріледі, содан кейін автосөндіру индикаторы жыптылғатайтын болады. Жұмысты жалғастыру үшін тұтқасынан ұстап үтікті көтеріп көзін және көлденен жайғасымға ауыстырыңыз, автосөндіру индикаторы жыптылғатайтын тоқтатады, қысқа уақыттан кейін үтіктеуді жалғастыруға болады.

Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

Ready for Sky қосымшасы смартфон немесе планшет арқылы құрылғыны қашықтан жақын жерде бағылауға мүмкіндік береді.

1. Өзініздің смартфон немесе планшетінізге Ready for Sky қосымшасын App Store немесе Google Play қосымша магазиндерінен жүктеуге болады (пайдаланылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты).

i Минималды қолданатын операциялық жүйені компанияның www.redmond.company ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан анықтаңыз.

2. Мобильдік қондырғышта Bluetooth қызметін қосу.
3. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз.
4. Қыздыру реттегішін MIN қүйіне, бу жіберу реттегішін  қүйіне орнатыңыз.
5. Құралды электр желсіне қосыңыз.

6. Мобильдік қондырғымен қосылуға мүмкін құрылғылардың тізімін ашып, жаңартыңыз.
7. Қол жетімді құралдар тізімінен қосылатын құралды таңдал алыңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындаپ отырыңыз.



Құрылғының аты үлгінің нөмірімен сәйкес келеді. Сіз мұнда жаңа аттау берсе аласыз немесе әдетті қаллы бойынша орнастылғанды қалдыра аласыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Операцияны орындарап алдында сұға арналған резервуар бос екендігіне көз жеткізіңіз.

8. Үтікті шүмегін төмен қаратып 5 секунд ішінде ұстап тұрыңыз. Қыздыру элементі сөндіріледі, автосөндіру индикаторы, мобильді құрылғы үтікпен байланысқанша, шамамен 10 секунд ішінде жыптылғатайтын болады.
9. Аспапты қашықтан басқару мүмкіндігін сөндіру үшін үтікті табаның жоғары қаратып 10 секунд шамасында ұстап тұрыңыз. Шамамен 5 секундан кейін аспап қысқа дыбыстық сигнал береді, тағы бірнеше секундан кейін расімнің аяқталуын растайтын ұзақ дыбыстық сигналы естіледі.

Интернет желісі арқылы әлемнің кез келген нұктесінен техниканы R4S Gateway қосымшасы, сондай-ақ интеграцияланған гейтвейсі бар құрылғылардың бірі арқылы басқара аласыз: SkyCenter RC-100S бейнекамерасы бар ақылды басқару орталығы немесе SkyCenter RSC-11S ақылды үй орталығы. SkyCenter қосымшасы немесе гаджеттері сіздің үйіңізде және үялы құрылғының бар Ready for Sky сериялық құралдар арасындағы көпір болады.

R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты қашықтықтан басқару

1. «Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару» беліміне сәйкес негізгі басқарушы қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
2. R4S Gateway қосымшасын үйде гейтвей ретінде қалдыра алатын смартфонға немесе планшетке жүктеп алыңыз және орнатыңыз. Оnda Android операциялық жүйесі орнатылған болуы тиіс, операциялық жүйеге көріністер минималды талаптар компанияның www.redmond.company ресми сайтында немесе Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралыңыз Интернет желісіне (GSM, Wi-Fi және т.б.), Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.
3. R4S Gateway қосымшасына негізгі басқарушы қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланытын аккаунт арқылы кіріңіз.
4. R4S Gateway қосымшасында экран бойымен саусақызыбен жоғарыдан төмөнге жүріңіз (свайп): SkyIron RI-C273S қол жетімді аспаптардың тізімінде пайда болады.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

Тұрақты қосылышты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоныңыз немесе планшетіңіз пайдаланытын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір үялы құрылғысына орнатаңыз. Бұл қосымша жұмысының үзілігіне алып келуі мүмкін.

R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқарушы қосымшасымен жұмыс жасайды.

Гейтвей-құрылғысына бірнеше үялы құрылғылар қосыла алады, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдалануыш басқара алады. Сонымен бірге аспап соғығ алынған команданы орындастын болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір ақтаунтпен жұмыс жасай алады). Осыланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір уақытта басқару мүмкін емес (аспалты алыс және жақын аймақтан бір уақытта басқаруға болмайды).

«Қауіпсіз режим» функциясы

Ready for Sky технологиясы «Қауіпсіз режим» қосымша функциясын қолдануға мүмкіндік береді. Осы режимді іске қосқан кезде аспапты тек қана мобильді қосымшамен байланыс бар болған жағдайда пайдалануға болады. Кері жағдайда аспаптың қыздыру элементі бұғатталады, автосөндіру индикаторы әр 3 секунд сайын ек рет жыпылықтайтын болады.



Утіктің бұғатталудан қолмен босату үшін оны табынымен жоғары қаралып бірінші (қыска) дыбыстық сигналға дейін үстап тұрыңыз. Аспапты электр желісінен бірнеше секундқа ажыратыңыз және желіге қайталап қосыңыз. Бұл ретте байланыстырылған мобальді құрылғы туралы ақпарат үтік жадында сақталады. Ready for Sky қосымшасында бұғаттаудан босату туралы хабарландыру көрсетіледі.

Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін үялы құрылғы күралдан 15 метрден астам емес жерде болуы керек.

III. АСПАПТЫ КҮТУ

Үтік табанын тазалаудың алдында ол электр желіден ажырап түрганына және тольық сұығанына көз жеткізіңіз. Табанды ылғал матамен немесе губкамен тазалауға болады.

STOP *Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

Абраズивті жуу құралдарын және жабындысы металл немесе абраズивті губкаларды, сонымен қатар химиялық агрессивті заттарды пайдаланбаңыз.

Өзін-өзі тазалау функциясы (A4 сурет, 7 бет)

Осы функция үтікті табан шүмектерінде қалыптастан қақтан тазалауға қызмет етеді. Өзін-өзі тазалау шарасын айна 2-3 рет жүргізуге кеңес беріледі. Пайдаланылатын су кермек болғанымен өзін-өзі тазалау да жиірек болу керек.

- Суды ыдысқа MAX белгісіне дейін құйыңыз.
- Буды жабыңыз (бу реттегішін солға қүйіне дейін бұрыңыз). Табанды қыздыру температурасы реттегішін «Max» қүйіне орнатыңыз. Үтікті электржеліге қосыңыз.
- Қыздыру көрсеткіші өшкенде үтікті еләткожелісінен ажыратыңыз және раковинаның үстінде көлденен қүйде үстаңыз.
- Self Clean өзін-өзі тазалау түмешігін басыңыз және табан тесіктерінен ыстық су мен бу шығын тоқтағанша үстаңыз. Бұл кезде үтікті алға-артқа шайқауға кеңес беріледі. Тесіктерден шығатын бу мен қайнаган су кірді кетіреді.
- Тазалаған соң су ыдысы қақпағын аашыңыз және ыдыста қалған суды төгіңіз. Қақпақты жабыңыз.

6. Табан сұығанда оның бетін ылғал матамен сүртіңіз.

Сақтау және тасымалдау

Үтіктеу кезінде матаның былғанына алғы келетін екі түзілімдер мен ластанулардың алдын алу үшін үткітің резервуарында су қалдырмаңыз.

Аспапты қыздыру аспаптары мен тікелей күн сәулелерінен алыс құрғак жерде сақтаңыз. Жұмыс бетіне зақым тигізбейу үшін үткіті ылғы тік қүйінде сақтаңыз. Үтік табанын металдық және басқа қатты заттарға тигізбеніз.

Матаны үтіктеу барысында ылғалтын әк түнбалары мен лас қалыптастырмау үшін үткіті сумен сақтамаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын сумен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚКА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгінүү міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметінен барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша білдің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз берін қосымшаның жұмысы жөніндегі ескертулеріңіз кезекті жаңарту кезінде ескерілетін болады. Сіздің елікіздегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметінің байланыс

мәліметтерін www.redmond.company сайтынан қаруаға болады. Сізге осы сайттағы көрі байланыс нысанын толтыра отырып қомекті алуға болады.

Ақау	Ықтимал себебі	Жою адісі
Үтік табаны қызығындылығы жеткілігінде	Аспап электр желіге қосылмаған	Аспапты электр желіге қосыңыз
	Электр розетка ақаулы	Аспапты жөн электр розеткаға қосыңыз
Үтік табаны ал сіз қызығындылығынан	Қызыдырудың өте аз температурасы орнатылған	Үтік табанын қызыдыру реттегішін бүрап, қажетті температуралы орнатыңыз
Бу жок	Будың жіберілуі жабық	Бу реттегішін сізге керек күйге орнатыңыз
Бұжіберу қарындылығы жеткілігінде	Ұйдаста су өте аз	Су ұйдастың кем дегендे $\frac{1}{4}$ толтырыныз
	Бу реттегішін буды баяу беру калпынта түр	Бу реттегішін буды орташа не кітті жіберу қалпына келтіріңіз
	«Тамшы-стоп» функциясы қосулы	Үтік табанының жарамды температурасы болғанын күтің (қызыдыру көрсеткішін ажыратыңыз)
Үтік табаны тесіктірінен шығатын бу затты ылғайды	Сіз химиялық қоспалары бар суды пайдаланыңыз	Ұйдастық химиялық қоспалары бар суды құйманыңыз
	Сіз ластанған суды пайдаланыңыз	Кәдімгі қубырдағы суды немесе қубырдағы және минералсыздандырылған судың 1:1 пропорциясында қоспасын пайдаланаңыңыз
	Сіз алдыңғы пайдаланған соң ыдыстан суды кетірмейдіңіз	Аспапты өзін-өзі тазалатыңыз. Жұмыс ажыланған соң суды үтікten ылғи төгіл тұрыныңыз

Ақау	Ықтимал себебі	Жою адісі
Үтік табаны кірлеп, киімді ылғайды	Үтік табаның өте жогары температурасы орнатылды	Бұйымдағы жапсырма мен «Әртүрлі маталар үшін үткітей режимін таңдау кестесін» салыстырыныз
	Кірді жететіндей шаймадыңыз немесе жаңа киімді шаймай үтікten жатырысьз	Табанды тазалаңыз. Киімді шайыңыз, үстінде сабын немесе басқа тазалау құралы қалмаганына көз жеткізіңіз
Үтік табаны тесіктірінен су ағады	Қызыдырудың өте аз табан температурасы орнатылған	Абанды қызыдыру реттегішін **, *** немесе Max күйіне орнатыңыз
	Карқынды бу жіберу түмешігі жай басылғанынан табан температурасы өте томен	Карқынды бу жіберу түмешігін басу аралығын көбелтіліз
Синхронизациялау арекетін сатысады	Ұялы құрылышда Bluetooth функциясы ажыратылған	Ұялы телефонда Bluetooth функциясын қосыңыз
	Ұялы құрылышдағы Ready for Sky косымшасы белсенді емес	Ұялы құрылышдағы Ready for Sky косымшасын ашыңыз
	Синхронизацияланатын құралдар тым алыс	Құрылыштар бір бірінен 15 метр шеңберінде екендейтін көз жеткізіңіз
Үтіктің табанында сыйзаттар мен басқа зақымдар бар	Сіз үтіктің металдық бет көйдіңің	Үтіктің арнайы түпқоймаларын пайдаланыңыз. Үтікті тік күйде сактаңыз
	Табан киімдегі фурнитуралар мен (тойтарма, сырғытпа, түйме және т.б.) зақымданады	Үтіктеу барысында үтік табанын зақымдауы мүмкін сырғытпа, тойтарма мен басқа кітті заттарға тимеуге тырысыңыз



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған
косалқы бөлшектерді табуға болады сайтта
қолжетімді <https://redmondsale.com>

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР



* Стандартты кепілдік 1 жыл. Қосымша тегін
сервистік қызмет көрсету жылы Ready for
Sky қосымшасында. Сіздің еліңіз үшін шарт-
тар туралы ақпарат сайтта қолжетімді
<https://r4s.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатуыш қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жа-
рамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым
жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау
мүмкін болмаса).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жapsырmasында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады.
Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер
айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – акпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж. ... 0 – 2020 ж.)

3 – улғінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүргізу жағдайында сатып алынған күнінен 3 жыл құрайды.

Орамды, пайдалануышы нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өндеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асуры керек. Мұндай бұйымдарды адемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» № 1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньхэ, Китай, 518049.

Виробник: «Пауэр Пойнт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (B1) Лін Хай Шан Чжуан Сямейлін Футьян, Шеньхэ, Китай, 518049.

Импортер в РФ: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

© REDMOND. Все права защищены. 2020.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком компании **Bluetooth SIG, Inc.**

App Store является знаком обслуживания **Apple Inc.**, зарегистрированным в США и других странах.

Google Play является зарегистрированным товарным знаком компании **Google Inc.**

www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RI-C273S-CIS-UM-2